


l'œil du monde

L'œil du monde est une variété d'opale qui devient transparente et irisée quand elle est humide. Cette pierre et son joli nom sont le symbole du pouvoir de l'image et du récit pour abolir les frontières et la barrière des langues.

Voyage cosmopolite en création artistique pour la jeunesse

Rassembler douze maisons d'édition jeunesse venues du monde entier et les faire adopter par des enfants ! C'est le pari audacieux de l'œil du monde, voyage interculturel haut en couleur, aux multiples escales, de mai 2022 à avril 2023 à travers les Pays de la Loire.

L'œil du monde est né de la volonté des éditions MeMo (Nantes) et de onze maisons d'édition de différents pays, de donner à voir la diversité et la vitalité de l'édition jeunesse de création à travers le monde. « Édition de création » ? Toutes ces maisons sont résolument engagées dans la création contemporaine à destination des jeunes lecteurs et lectrices (0 - 15 ans), dans le soutien aux artistes de l'écrit et de l'illustration, et décidées à offrir une alternative à la standardisation culturelle. Douze maisons ayant en commun une même vision du travail éditorial à l'attention des plus jeunes : éditer peu, éditer des albums singuliers, durables et de qualité.



12 maisons d'édition de livres
pour enfants, du monde entier,
dans 40 bibliothèques
des pays de la Loire !

l'œil du monde



un festival au
Lieu Unique
du 25 mars au 23 avril 2023
expositions, ateliers
& rencontres

illustration © Kitty Crowther, 2022.



Multiculturel et interculturel

Espagne, Rwanda, République tchèque, Corée du Sud, Norvège, Japon, Mexique, Portugal, Inde, Italie, Pologne et France : issues des quatre coins du monde, ces douze maisons d'édition sont porteuses d'une foisonnante et stimulante diversité culturelle. Diversité de la création artistique, graphique et littéraire, diversité des regards portés sur l'enfance, diversité des langues utilisées. Autant de passerelles vers l'autre et l'ailleurs ; pour les enfants et leurs proches, une ouverture inédite et d'une formidable richesse, l'occasion de tisser des liens sensibles et durables avec d'autres cultures. L'œil du monde c'est s'ouvrir au monde dans l'émerveillement de la découverte grâce au langage universel de l'image et à la caresse de sonorités nouvelles.

Un voyage tout public, à escales multiples

Depuis le printemps 2022, l'œil du monde s'est implanté au sein de 40 bibliothèques, qui, à travers les 5 départements de la Région, ont chacune « adopté » le fonds d'un éditeur en intégrant une centaine d'albums à leurs collections. Tous ces ouvrages font ensuite l'objet d'ateliers de médiation à destination des enfants mais aussi de toute « grande personne » curieuse de découvrir un pays, une langue, une culture par le biais de l'album jeunesse.

Ateliers d'arts plastiques, de traduction, d'écriture, de cuisine ou même de danse, tout est mis en œuvre pour des séances de découverte actives et joyeuses !

Du 25 mars au 23 avril 2023, l'œil du monde jette l'ancre au Lieu Unique à Nantes pour un grand festival multiculturel, véritable Tour de Babel rassemblant artistes, éditeurs et éditrices, lecteurs et lectrices de tous âges, de tous horizons, de toutes sensibilités. Dans le prolongement des ateliers initiés dans chacune des bibliothèques partenaires, petits et grands sont invités à expérimenter et à créer aux côtés des artistes invité·e·s, à manipuler, lire, entendre les albums dans leur langue originale et à découvrir une grande exposition participative regroupant tous les éditeurs et éditrices adopté·e·s.

Haut en couleur !

Avant-garde graphique en Pologne, livres sérigraphiés en Inde, dessins aux vifs à-plats au Rwanda, albums jouant sur les plis et découpes au Japon, épure visuelle et poétique au Mexique, superpositions de matières en Norvège... difficile de traduire l'extrême richesse des formes, tonalités et techniques mise en œuvre par les artistes des douze maisons.

À cette féconde diversité répondra une large palette de propositions des artistes présent·e·s, auteurs et auteures invité·e·s, plasticiens et plasticiennes de la Région Pays de la Loire, dans les bibliothèques et au Lieu Unique qui comprend estampes, gravures, papiers découpés, papiers pliés, sérigraphie, tampons, reliure, peinture, dessins, pochoirs, encre et modelage : une exploration généreuse du plaisir de créer.

les éditeurs et éditrices invité·e·s

Afrique

Rwanda [Bakame](#)

Amérique

Mexique [Petra ediciones](#)

Asie

Corée du Sud [Jaimimage](#)

Inde [Tara Books](#)

Japon [One Stroke](#)

Europe

Espagne [A buen paso](#)

France [éditions MeMo](#)

Italie [Topipittori](#)

Norvège [Magikon](#)

Pologne [Wytwornia](#)

Portugal [Planeta Tangerina](#)

République tchèque [Baobab](#)

les dates de l'œil du monde

de mai 2022 à mars 2023 ateliers en bibliothèques

25 mars - 23 avril 2023 escale au lieu unique à Nantes

31 mars 2023 journée ouverte aux professionnels et professionnelles du livre

« Éditer pour la jeunesse en temps d'uniformisation et de repli ; l'audace féconde et joyeuse de l'interculturel ! »

les chiffres clés de l'œil du monde

12 pays représentés

12 maisons d'édition invitées

+ de 40 artistes convié·e·s

40 bibliothèques engagées via 12 réseaux de lecture publique

10 000 enfants embarqué·e·s

 loeildumonde.fr

 [festivaloeildumonde](https://www.facebook.com/festivaloeildumonde)

 [@loeildumonde](https://www.instagram.com/loeildumonde)

Relations presse

Langage & Projets Conseils

Sagda Draz : sagda@lp-conseils.com

01 53 26 42 10 - 06 58 40 78 71

Laurent Payet : laurent@lp-conseils.com

01 53 26 42 10 - 06 89 95 48 87

Direction artistique et éditoriale

Christine Morault

christine.morault@editionsmemo.fr

02 40 47 98 19